

3 1761 11891958 8

# Creative Artists in Schools 1989/90

CA 20N  
DE  
Z 209

REVISED



## APPLICATION DEADLINE DATES:

**June 1**  
for projects starting after September 1

**October 2**  
for projects starting after January 1

**January 15**  
for projects starting after April 1

ONTARIO  
ARTS  
COUNCIL

Arts/Education Office  
Ontario Arts Council  
151 Bloor Street West  
Suite 500  
Toronto, Ontario  
M5S 1T6  
(416) 961-1660  
Toll free 1-800-387-0058

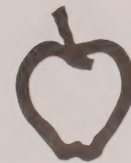


Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761118919588>



# Information



## INTRODUCTION

The Ontario Arts Council's Creative Artists in Schools program provides grants to professional artists for projects with students and teachers throughout Ontario.

## OBJECTIVES

Creative Artists in Schools projects enable students to explore and develop their individual artistic talents with the guidance of a professional artist, in a school setting.

Through their association with the artist, students and teachers can develop increased awareness and appreciation of the arts and the creative process.

This program is not intended to implement formal courses, but rather to complement and enrich the existing curriculum.

## GENERAL GUIDELINES

- An artist can apply for one project per deadline.
- Creative Artists in Schools projects can take place:
  - anywhere in Ontario;
  - in any recognized educational institution, including native, private and special education schools;
  - with students from kindergarten to grade 13.
- Projects can be initiated by the artist or a school. The artist may approach an educator (teacher, principal, school board consultant) with a proposal; or an educator may seek out an artist to carry out a project.
- Collaboration between the artist and the school representative in the planning and scheduling of the project is essential.
- To allow for maximum involvement and participation by the artist, students and teacher(s), projects must fill a minimum of five full school days, and can be longer. Projects need not

take place over consecutive days.

- The OAC makes grants to individual artists through this program and not to schools or school boards.

## ELIGIBILITY OF ARTISTS

To be eligible for funding, an artist must:

- be practising as a professional in his/her chosen artistic field (full-time students are not eligible);
- be producing original work in visual arts, crafts, literature, theatre, music, film, photography, video, dance etc;
- be a Canadian citizen or permanent resident;
- have lived in Ontario for at least one year.

## HOW TO APPLY

The artist should submit:

1. A completed application form, signed by both artist and school and/or school board representative;
2. A concise, current resume outlining artistic and other training, educational activities and professional achievements. Include information about any previous Creative Artists in Schools projects or other school-related activities;
3. Support material, demonstrating expertise in the artist's field. This material should be clearly identified, professionally presented, and selected to best represent the artist's work.
  - Visual Artists and Craftspersons should submit fifteen (15) 35mm slides of recent work in a plastic slide sheet, marked (This Way Up), numbered, initialed, dated and described on the Slide List form supplied.
  - Artists in other disciplines should submit samples which illustrate their expertise, e.g. video cassettes, audio cassettes, scores, books, scripts, films, photographs etc. This material should be labelled and de-

scribed on the Document List supplied. In the case of audio or video cassettes and films, a 10–15 minute segment should be submitted.

- The Arts/Education Office will take all reasonable care of work samples, however it cannot be held responsible for loss or damage. All work samples will be returned after the jury process.

- Documentation of previous in-school projects should be included.

4. A description of the proposed project, written by the artist, developed in co-operation with the school representative. The description should include the following information:

- The artist's approach to ensure individual student creativity (maximum opportunity should be given to ensure individual student work and creative development);
  - benefit to students, teachers and artist;
  - grade level and number of students involved;
  - space, materials, and equipment required;
  - timing and scheduling (i.e. the amount of time to be spent with each group of students, and any special time-table arrangements required);
  - detailed schedule showing number of sessions, number of students in each session, hours and days involved;
  - any safety precautions required (i.e. photography and print-making projects may require special precautions with toxic chemicals or gases, etc.);
  - indication of any special arrangements/activities which may complement the project (e.g. involvement of parents, other teachers, rest of school community etc.);
  - any other useful information, such as special programs at the school, etc.





# Autres documents

Artistes : Si vous présentez de la documentation de soutien, prière d'identifier clairement votre documentation et remplir cette liste.

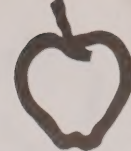
Nom : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Le Bureau Arts/Education prendre soin des documents de soutien des artistes, mais décline toute responsabilité en cas de pertes et dommages. Les documents de soutien seront retournés aux artistes après les délibérations du jury.

Description des œuvres (par ex. : photographies, livres, scénarios, etc. Si vous ajoutez des cassettes audio ou vidéo ou des films, prière de présenter un extrait de 10 à 15 minutes.)

<div>Date : Titre : Description (y compris le sujet, la durée et tout autre renseignement pertinent) :</div>	<div>Date : Titre : Description (y compris le sujet, la durée et tout autre renseignement pertinent) :</div>	<div>Date : Titre : Description (y compris le sujet, la durée et tout autre renseignement pertinent) :</div>
<div>Date : Titre : Description (y compris le sujet, la durée et tout autre renseignement pertinent) :</div>	<div>Date : Titre : Description (y compris le sujet, la durée et tout autre renseignement pertinent) :</div>	<div>Date : Titre : Description (y compris le sujet, la durée et tout autre renseignement pertinent) :</div>

# Information



## HOW APPLICATIONS ARE ASSESSED

As there are not enough funds to assist every artist who applies to this program, grants are awarded on a competitive basis. Decisions on applications are made by the Council on recommendation of a jury. The jury assesses each application and is composed of both artists and educators chosen for their expertise, general knowledge and experience with the Creative Artists in Schools program and the classroom situation. The educators on the jury serve as resource people to provide needed information about Ontario schools. The jury considers the following:

- The artist's professional background and achievement, as documented by a resume and samples of work;
- The proposed project, and how closely it fulfills the guidelines of the program;
- The geographic location of the school or school board and the artistic resources available in the community.

## HOW APPLICATIONS ARE FUNDED

### A. Artist's Fees

As a guideline, the Ontario Arts Council recommends an artist's fee of \$175 per day. This fee acknowledges planning and preparation time. **Note:** Artists requesting more or less than \$175 must provide an explanation.

If the artist's application is approved, the Ontario Arts Council will contribute towards the artist's fees on the following basis:

**Projects in schools which have *not* participated in the CAIS program since the 1983/84 school year:**

- OAC contribution: 75% of artist's fee, up to a maximum of \$2,625;
- School/board contribution: 25% of artist's fee.

**Projects in schools which have participated in the CAIS program since the beginning of the 1984/85 school year:**

- OAC contribution: 65% of artist's fee, up to a maximum of \$2,275;
- School/board contribution: 35% of artist's fee.

### B. Project Costs

- The OAC will contribute up to \$220 towards costs of materials not available in the school.
- Artists requesting assistance with project costs must submit a detailed budget.
- The school and/or board are expected to provide basic materials.
- **Note:** The OAC does not cover costs of documenting the project with slides, photos, etc.

### C. Travel Expenses

- The OAC will contribute up to \$750 to assist with travel costs if an artist must travel more than 100 km round trip from his/her place of residence.
- The OAC will consider travel assistance over \$750 where excessive distances are involved. Artists should submit a detailed budget of these expenses.

### DEADLINES

There are three deadlines for projects during the 1989/90 school year:

#### June 1

for projects starting after September 1

#### October 2

for projects starting after January 1

#### January 15

for projects starting after April 1

Applications must be postmarked no later than the deadline date. Late applications will be returned.

Notification of the Council's decision will be mailed within eight weeks after the deadline, so please plan accordingly.

### FOR FURTHER INFORMATION

Arts/Education Office  
Ontario Arts Council  
151 Bloor Street West  
Suite 500  
Toronto, Ontario  
M5S 1T6  
(416) 961-1660  
Toll Free: 1-800-387-0058



# Diapositives



Pour les artistes : Veuillez remplir cette liste lorsque vous nous remettez des diapositives.

Nom : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Le Bureau Arts/Education prendra soin des documents de soutien des artistes, mais décline toute responsabilité en cas de pertes et dommages. Les documents de soutien seront retournés aux artistes après les délibérations du jury.

DESCRIPTION DES ŒUVRES SUR LES DIAPOSITIVES (présentées dans une feuille à pochettes pour diapositives)

N°	Date	Titre	Techniques et matériaux	Dimensions
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

# Application 89/90

Ontario Arts Council, 151 Bloor Street West,  
Suite 500, Toronto, Ontario M5S 1T6  
(416) 961-1660 Toll Free: 1-800-387-0058



**ARTISTS:** Please consult information sheet before completing this form. Complete this side of form only. Attach resume and project description. Send by deadline date with work samples. Keep a copy for your own records.  
**ALL WRITTEN MATERIAL IS PHOTOCOPIED, SO PLEASE TYPE YOUR SUBMISSION.**

## ARTIST INFORMATION

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

Telephone: ( ) \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_

How long have you been a resident of Ontario? \_\_\_\_\_  
(minimum of one year)

What artistic discipline(s) do you work in? \_\_\_\_\_

Field of artistic activity for this project: \_\_\_\_\_

How long have you been working as a professional artist?  
\_\_\_\_\_ years

Have you received CAIS grant(s) before? \_\_\_\_\_  
If so, detail on resume.

## PROJECT INFORMATION

Name of school: \_\_\_\_\_

Board: \_\_\_\_\_

Number of participating students \_\_\_\_\_ Grade level: \_\_\_\_\_

Starting date of project: \_\_\_\_\_

Completion date of project: \_\_\_\_\_

Number of weeks covered by project: \_\_\_\_\_

Project schedule: \_\_\_\_\_

Number of hours per day: \_\_\_\_\_

Number of visits to school per week: \_\_\_\_\_

Total number of FULL school days: \_\_\_\_\_  
(minimum 5 days/25 hours)  
(Note: a full school day is normally 5 hours)

## CALCULATION OF GRANT REQUEST

### 1. Artist's fees: (recommended at \$175 per day)

a) Artist's fee per  
full school day \$ \_\_\_\_\_  
(If not \$175, provide explanation on separate page.)

b) Artist's total fee  
(no. of days x daily fee) \$ \_\_\_\_\_

c) OAC contribution (see over: Funding):  
New Schools (75% of total fee,  
maximum \$2,625)

OR A \$ \_\_\_\_\_

Repeat Schools (65% of total fee,  
maximum \$2,275)

d) School/Board contribution:  
New Schools  
(25% of total) \$ \_\_\_\_\_  
Repeat Schools  
(35% of total) \$ \_\_\_\_\_

### 2. Special project expenses:

Maximum OAC contribution \$220. B \$ \_\_\_\_\_  
(An itemized budget is required.)

### 3. Travel/Accommodation expenses:

Maximum OAC contribution \$750. Available only for  
artists travelling 100 km or more round trip from  
place of residence.

#### a) Travel expenses:

(i) in Southern Ontario: \_\_\_\_\_ round  
trips of \_\_\_\_\_ km @ 21¢ \$ \_\_\_\_\_

(ii) in Northern Ontario: \_\_\_\_\_ round  
trips of \_\_\_\_\_ km @ 23¢ \$ \_\_\_\_\_

OR

(iii) Air/Train/Bus fare (circle  
whichever is applicable) \$ \_\_\_\_\_

b) Accommodation & living expenses:  
\_\_\_\_\_ nights @ \$45 per night \$ \_\_\_\_\_

c) Total of travel and accommodation  
expenses detailed above C \$ \_\_\_\_\_

Total Ontario Arts Council grant request:  
(total of A, B and C) \$ \_\_\_\_\_

ARTIST'S SIGNATURE \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_





# Formulaire de demande 1989-90

Conseil des arts de l'Ontario, 151, rue Bloor ouest, Bureau 500, Toronto (Ontario) M5S 1T6 (416) 961-1660  
Sans frais : 1-800-387-0058

**ÉCOLES** Prière de consulter la feuille de renseignements avant de remplir le présent formulaire. Ne remplir que ce côté du formulaire. Prière de conserver une copie pour vos dossiers. COMME TOUTE LA DOCUMENTATION ÉCRITE SERA PHOTOCOPIÉE, NOUS VOUS PRIONS DE DACTYLOGRAPHIER VOTRE DEMANDE.

## RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉCOLE

Nom de l'artiste qui fait la demande : \_\_\_\_\_

Nom de l'école qui participe au projet : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : ( ) \_\_\_\_\_

Nom du coordonnateur du projet à l'école : \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Votre école a-t-elle déjà participé à un projet ACDLE ? \_\_\_\_\_

Effectif scolaire : \_\_\_\_\_

Qui a mis ce projet sur pied ? \_\_\_\_\_

artiste : \_\_\_\_\_

école : \_\_\_\_\_

conseil scolaire : \_\_\_\_\_

## RENSEIGNEMENTS SUR LE CONSEIL SCOLAIRE

Nom du conseil scolaire : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : ( ) \_\_\_\_\_

Nom de la personne contact du conseil (le cas échéant) : \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

**FINANCEMENT - Indiquer la contribution de l'école ou du conseil scolaire**

Une nouvelle école est une école qui n'a pas participé au programme des ACDLE depuis l'année scolaire 1983-1984 et doit payer au moins 25 % du cachet de l'artiste. Voir le point 1.d) à la page précédente.

école  
conseil scolaire  
total  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_

Une école qui a participé au programme des ACDLE depuis l'année scolaire 1984-1985, doit payer au moins 35 % du cachet de l'artiste. Voir le point 1.d) à la page précédente.

école  
conseil scolaire  
total  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_

## AUTORISATION DU REPRÉSENTANT DE L'ÉCOLE

Nom : \_\_\_\_\_

(M./Mme/Mlle) \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

## AUTORISATION DU REPRÉSENTANT DU CONSEIL SCOLAIRE

(exigé quand le conseil contribue au financement)

Nom : \_\_\_\_\_

(M./Mme/Mlle) \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

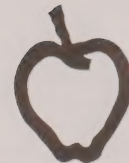
Réservé à l'usage du bureau :

A. EX	_____	B. ST	_____	C. ADJ	_____	DE	_____
ED	_____	GR	_____	AW	_____	AF	_____
T	_____	PO	_____	R	_____	CH	_____
DR	_____		_____	C	_____	OT	_____
HR	_____		_____	CL	_____	SE	_____
AW	_____		_____		_____		_____
DE	_____		_____		_____		_____



# Application 89/90

Ontario Arts Council, 151 Bloor Street West,  
Suite 500, Toronto, Ontario M5S 1T6  
(416) 961-1660 | Toll Free: 1-800-387-0058



**SCHOOLS:** Please consult information sheet before completing this form. Complete this side of form only. Keep a copy for your own records. **ALL WRITTEN MATERIAL IS PHOTOCOPIED, SO PLEASE TYPE.**

## SCHOOL INFORMATION

Name of applicant artist: \_\_\_\_\_

Name of school served by project: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

Telephone No: ( ) \_\_\_\_\_

Name of school project coordinator: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Have you ever had a CAIS project at your school? \_\_\_\_\_

School population: \_\_\_\_\_

Who initiated this project? \_\_\_\_\_

Artist: \_\_\_\_\_

School: \_\_\_\_\_

Board: \_\_\_\_\_

## BOARD INFORMATION

Name of school board: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

Telephone No: ( ) \_\_\_\_\_

Name of board contact person (if any): \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

## FUNDING – Indicate school and/or school board's contribution

A new school has not participated in the CAIS program since the 1983/84 school year and must contribute at least 25% of artist's fee. (See **How applications are funded — artist's fees.**)

School	\$ _____
School Board	\$ _____
Total	\$ _____

A repeat school has participated in the CAIS program since the beginning of the 1984/85 school year and must contribute at least 35% of artist's fee. (See **How applications are funded — artist's fees.**)

School	\$ _____
School Board	\$ _____
Total	\$ _____

## AUTHORIZED BY SCHOOL OFFICIAL:

Name: \_\_\_\_\_  
(Mr./Mrs./Ms./Miss)

Title: \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

## AUTHORIZED BY BOARD OFFICIAL (Required if Board is contributing funding):

Name: \_\_\_\_\_  
(Mr./Mrs./Ms./Miss)

Title: \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

## For office use only:

A. EX _____	B. ST _____	C. ADJ _____	DE _____
ED _____	GR _____	AW _____	CH _____
T _____	PO _____	R _____	C _____
DR _____		CL _____	AE _____
HR _____		OT _____	SE _____
AW _____	AW _____		
DE _____	DE _____		





# Formulaire de demande 1989-90

Conseil des arts de l'Ontario, 151, rue Bloor ouest, Bureau 500, Toronto (Ontario) M5S 1T6 (416) 961-1660

Sans frais : 1-800-387-0058

**ARTISTES** Prière de consulter la feuille de renseignements avant de remplir le présent formulaire. Ne remplir que ce côté du formulaire. Annexer votre curriculum vitae et une description du projet. Envoyer les échantillons de vos œuvres d'ici à la date limite. Conserver une copie pour vos dossiers. **COMME TOUTE LA DOCUMENTATION ÉCRITE SERA PHOTOCOPIÉE, NOUS VOUS PRIONS DE DACTYLOGRAPHIER VOTRE DEMANDE.**

## RENSEIGNEMENTS SUR L'ARTISTE

Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
Téléphone : ( ) \_\_\_\_\_  
Date de naissance : \_\_\_\_\_  
Depuis combien de temps résidez-vous en Ontario ? \_\_\_\_\_  
(minimum : 1 an)  
Quelle est votre discipline artistique ? \_\_\_\_\_  
Dans quelle discipline artistique s'inscrit le projet ? \_\_\_\_\_  
Depuis combien de temps travaillez-vous en tant qu'artiste professionnel ? \_\_\_\_\_ années  
Avez-vous déjà reçu des subventions dans le cadre du programme des ACDLE ? \_\_\_\_\_  
Si oui, veuillez le préciser dans votre curriculum vitae.

## RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET

Nom de l'école : \_\_\_\_\_  
Conseil : \_\_\_\_\_  
Nombre d'élèves participants : \_\_\_\_\_  
Niveau d'année d'études : \_\_\_\_\_  
Date de lancement du projet : \_\_\_\_\_  
Date d'achèvement du projet : \_\_\_\_\_  
Combien de semaines durera le projet ? \_\_\_\_\_  
Calendrier : \_\_\_\_\_  
nombre d'heures par jour : \_\_\_\_\_  
nombre de visites à l'école par semaine : \_\_\_\_\_  
Nombre total de jours COMPLETS de classe : \_\_\_\_\_  
(minimum 5 jours/25 heures)  
(Remarque : un jour complet de classe comprend normale-ment 5 heures.)

## CALCUL DE LA SUBVENTION

1. Cachet de l'artiste (recommandation : 175 \$ par jour) :

a) cachet de l'artiste par jour complet de classe \_\_\_\_\_ \$

b) cachet total de l'artiste (nombre de jours x cachet quotidien) \_\_\_\_\_ \$

c) contribution du CAO (voir Financement au verso) : nouvelles écoles (75 % du total, jusqu'à concurrence de 2 625 \$) \_\_\_\_\_ \$

OU A \_\_\_\_\_ \$

écoles déjà participantes (65 % du total, jusqu'à concurrence de 2 275 \$) \_\_\_\_\_ \$

d) contribution de l'école ou du conseil : nouvelles écoles (25 % du total) \_\_\_\_\_ \$  
écoles déjà participantes (35 % du total) \_\_\_\_\_ \$

2. Dépenses spéciales du projet : La contribution maximale du CAO s'élève à 220 \$. Un budget doit être annexé. B \_\_\_\_\_ \$  
3. Frais de déplacement et de logement : La contribution maximale du CAO s'élève à 750 \$.

Seuls les artistes qui doivent parcourir 100 km ou plus aller-retour pour se rendre de leur domicile à l'école peuvent bénéficier de cette indemnité.

a) Frais de déplacement : \_\_\_\_\_ \$

(i) dans le sud de l'Ontario : \_\_\_\_\_ km @ 0,21 \$ aller-retour de \_\_\_\_\_ voyages \_\_\_\_\_ \$

(ii) dans le nord de l'Ontario : \_\_\_\_\_ km @ 0,23 \$ aller-retour de \_\_\_\_\_ voyages \_\_\_\_\_ \$

OU

(iii) billet d'avion/de train/d'autobus (encercler la mention appropriée) \_\_\_\_\_ \$

b) Frais de logement et de subsistance : \_\_\_\_\_ \$

nuits @ 45 \$ la nuit \_\_\_\_\_ \$

c) Total des frais de déplacement et de logement \_\_\_\_\_ \$

Total de la demande de subvention présentée au Conseil des arts de l'Ontario : \_\_\_\_\_ \$

(total des trois montants A, B et C)

Signature de l'artiste \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_



# Slides



Artists: Please complete this list when submitting slides. Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

The Arts/Education Office will take all reasonable care of work samples, however it cannot be held responsible for loss or damage. Please label and clearly identify your support material. All work samples will be returned after the jury process.

## DESCRIPTION OF WORKS ON SLIDES (contained in plastic slide sheet):

No.	Date	Title	Medium	Dimensions
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				



# Renseignements

• les locaux, les matériaux et l'équipement nécessaires ;

• les dates et le calendrier du projet (c'est-à-dire le temps consacré à chaque groupe d'élèves, et les remaniements d'emplois du temps nécessaires, le cas échéant) ;

• un emploi du temps détaillé indiquant le nombre de sessions, le nombre de participants à chaque session, ainsi que le nombre d'heures et de jours ;

• les mesures de sécurité nécessaires, le cas échéant (les projets de photographies et de gravures peuvent nécessiter la prise de précautions particulières en raison de l'emploi de produits chimiques ou de gaz nocifs, etc.) ;

• un état des activités et des arrangements particuliers susceptibles de compléter le projet (par ex. : participation des parents, d'autres enseignants, du reste de la communauté scolaire, etc.) ;

• tout autre renseignement utile, comme les programmes spéciaux à l'école, etc.

## MODE D'ÉVALUATION DES DEMANDES

Étant donné que les fonds affectés à ce programme ne permettent pas de subventionner tous les artistes qui font une demande, les subventions font l'objet d'un concours.

Le Conseil fonde sa décision sur la recommandation d'un jury. Ce jury se compose d'artistes et d'éducateurs choisis en raison de leurs connaissances générales et spécialisées et de l'expérience qu'ils ont du programme des Artistes créateurs dans les écoles et du milieu scolaire. Ce jury évalue chaque demande. Les éducateurs qui font partie du jury agissent en tant que personnes ressources et fournissent des renseignements sur les écoles en Ontario. Le jury tient compte des points suivants :

- les antécédents professionnels de l'artiste et ses réalisations, comme en témoignent son curriculum vitae et les échantillons de son œuvre ;

• la nature du projet, compte tenu des lignes directrices du programme ;

• l'emplacement géographique de l'école ou du conseil scolaire et les ressources artistiques disponibles dans la communauté.

## MODE DE FINANCEMENT DES DEMANDES

### A. Cachet de l'artiste

À titre indicatif, le Conseil des arts de l'Ontario recommande que l'artiste reçoive un cachet de 175 \$ par jour, consacré à la planification et aux préparatifs. **Remarque :** l'artiste qui demande un cachet supérieur ou inférieur à 175 \$ donnera des précisions pour justifier sa demande. Si la demande de l'artiste est approuvée, le Conseil des arts de l'Ontario participera au financement du cachet de l'artiste de la façon suivante :

**Projets dans les écoles qui n'ont pas participé au programme des ACDLE depuis l'année scolaire 1983-1984 :**

- contribution du CAO : 75 % du cachet de l'artiste, jusqu'à concurrence de 2 625 \$ ;
- contribution de l'école ou du conseil scolaire : 25 % du cachet de l'artiste.

**Projets dans les écoles qui ont participé au programme des ACDLE depuis l'année scolaire 1984-1985 :**

- contribution du CAO : 65 % du cachet de l'artiste, jusqu'à concurrence de 2 275 \$ ;
- contribution de l'école ou du conseil scolaire : 35 % du cachet de l'artiste.

### B. Dépenses des projets

- Le CAO fournira jusqu'à 220 \$ au titre du matériel qui ne se trouve pas à l'école.
- Les artistes qui demandent que les dépenses du projet soient subventionnées doivent présenter un budget détaillé.
- L'école ou le conseil, ou les deux, doivent fournir le matériel de base.

• Remarque : le CAO ne subventionne pas les frais liés à la préparation du dossier de la demande (diapositives, photographies, etc.).

### C. Frais de déplacement

- Le CAO fournira jusqu'à 750 \$ au titre des frais de déplacement si l'artiste habite à plus de 100 km aller-retour de l'école.
- Le CAO étudiera les demandes de remboursement des frais de déplacement qui sont supérieures à 750 \$, si l'artiste doit couvrir des distances excessives. Les artistes doivent présenter un budget détaillé de leurs dépenses.

## DATES LIMITES

Trois dates limites s'appliquent à l'année scolaire 1989-1990 :

**1<sup>er</sup> juin**  
pour les projets qui commencent après le 1<sup>er</sup> septembre

**2 octobre**  
pour les projets qui commencent après le 1<sup>er</sup> janvier

**15 janvier**  
pour les projets qui commencent après le 1<sup>er</sup> avril

Les demandes doivent nous parvenir pour les dates limites indiquées, le cachet de la poste faisant foi. Toute demande tardive sera retournée.

Le Conseil communiquera sa décision aux intéressés dans les huit semaines qui suivront la date limite. Prière de planifier votre projet en conséquence.

## POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUER AVEC :

Bureau Arts/Education  
Conseil des arts de l'Ontario  
151, rue Bloor ouest  
Bureau 500  
Toronto (Ontario) M5S 1T6  
(416) 961-1660  
Sans frais : 1-800-387-0058





# Other Documents

Artists: Please complete this list when submitting support material other than slides.

Name: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

The Arts/Education Office will take all reasonable care of work samples, however it cannot be held responsible for loss or damage. Please label and clearly identify your support material. All work samples will be returned after the jury process.

Description of works (e.g. photographs, books, scripts etc. If including audio/video cassettes or films, submit a 10-15 minute sample segment.)

<p><b>Date:</b></p> <p><b>Title:</b></p> <p><b>Description</b> (including the subject, duration and other information):</p>	<p><b>Date:</b></p> <p><b>Title:</b></p> <p><b>Description</b> (including the subject, duration and other information):</p>	<p><b>Date:</b></p> <p><b>Title:</b></p> <p><b>Description</b> (including the subject, duration and other information):</p>
<p><b>Date:</b></p> <p><b>Title:</b></p> <p><b>Description</b> (including the subject, duration and other information):</p>	<p><b>Date:</b></p> <p><b>Title:</b></p> <p><b>Description</b> (including the subject, duration and other information):</p>	<p><b>Date:</b></p> <p><b>Title:</b></p> <p><b>Description</b> (including the subject, duration and other information):</p>





## INTRODUCTION

Le Conseil des arts de l'Ontario accorde, dans le cadre de son programme des Artistes créateurs dans les écoles, des subventions aux artistes professionnels qui mettent sur pied des projets avec des élèves et des enseignants à travers tout l'Ontario.

## OBJECTIFS

Les projets subventionnés par le programme des Artistes créateurs dans les écoles permettent aux élèves d'explorer et de développer, dans un cadre scolaire, leurs propres talents artistiques sous la direction d'un artiste professionnel.

Grâce aux contacts qu'ils ont avec l'artiste, les élèves et les enseignants peuvent mieux comprendre et apprécier les arts ainsi que la démarche créative.

Ce programme n'a pas pour but de créer des cours traditionnels; il vise plutôt à compléter et à enrichir le programme d'études actuel.

## LIGNES DIRECTRICES GÉNÉRALES

- Un artiste ne peut soumettre qu'un seul projet pour chaque date limite.
- Les projets subventionnés par le programme des Artistes créateurs dans les écoles peuvent avoir lieu :

- n'importe où en Ontario;
- dans n'importe quel établissement d'enseignement reconnu, y compris une école privée, une école pour enfants autistes et une école pour enfants en difficulté;
- avec des élèves du jardin d'enfants à la 13<sup>e</sup> année.

- **L'artiste ou l'école peut mettre sur pied un projet.** L'artiste peut présenter sa proposition à un éducateur (enseignant, directeur d'école, conseiller du conseil scolaire) ou un éducateur peut demander à un artiste de mettre un projet en œuvre.
- Il est essentiel que l'artiste et le représentant de l'école participent ensemble à la planification et au

calendrier du projet.

- Afin de favoriser au maximum la participation de l'artiste, des élèves et de l'enseignant ou des enseignants, il faut que les projets s'étalent sur au moins cinq jours complets de classe. Il n'est pas nécessaire que ces jours de classe soient consécutifs.

- Dans le cadre de ce programme, le CAO accorde des subventions aux artistes seulement et non aux écoles ni aux conseils scolaires.

## CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ

DES ARTISTES

L'artiste doit remplir les conditions d'admissibilité suivantes :

- œuvre, à titre de professionnel, dans sa discipline artistique (les étudiants à temps plein ne sont pas admissibles);
- créer des œuvres originales dans les domaines suivants : arts plastiques, artisanat, littérature, théâtre, musique, film, photographie, vidéo, danse, etc.;
- être citoyen canadien ou résident permanent;
- habiter l'Ontario depuis au moins un an.

## MODE DE PRÉSENTATION DE LA DEMANDE

L'artiste doit présenter ce qui suit :

1. Un formulaire de demande dûment rempli, signé par l'artiste et le représentant de l'école ou du conseil scolaire, ou les deux.
2. Un curriculum vitae concis et à jour faisant état de sa formation artistique, de ses études et de ses activités professionnelles. L'artiste doit inclure des renseignements sur d'autres projets mis en œuvre dans le cadre du programme des Artistes créateurs dans les écoles ou sur d'autres activités exercées en milieu scolaire.
3. Des documents de soutien faisant état de ses connaissances dans la discipline en question. Cette documentation doit être clairement identifiée, présentée de façon professionnelle, et

- Le Bureau Arts/Education prendra soin des documents de soutien des artistes, mais décline toute responsabilité en cas de pertes et seront retournés aux artistes après les délibérations du jury.

- Les artisans et les artistes spécialisés dans les arts plastiques doivent présenter dans une feuille à pochettes pour diapositives quinze (15) diapositives de 35 mm d'œuvres récentes. Ces diapositives doivent porter la mention « ce côté en haut », être numérotées, paraplées, datées et décrites dans la liste des diapositives qui accompagne le formulaire de demande.

- Les artistes qui travaillent dans d'autres disciplines doivent présenter des échantillons de leur travail (par ex. : bandes vidéo ou audio, partitions, livres, scénarios, films, photographies, etc.). Ces échantillons doivent être étiquetés et décrits dans la liste des échantillons qui accompagne le formulaire de demande. Dans le cas des bandes audio ou vidéo et des films, un extrait de 10 à 15 minutes doit être présenté.

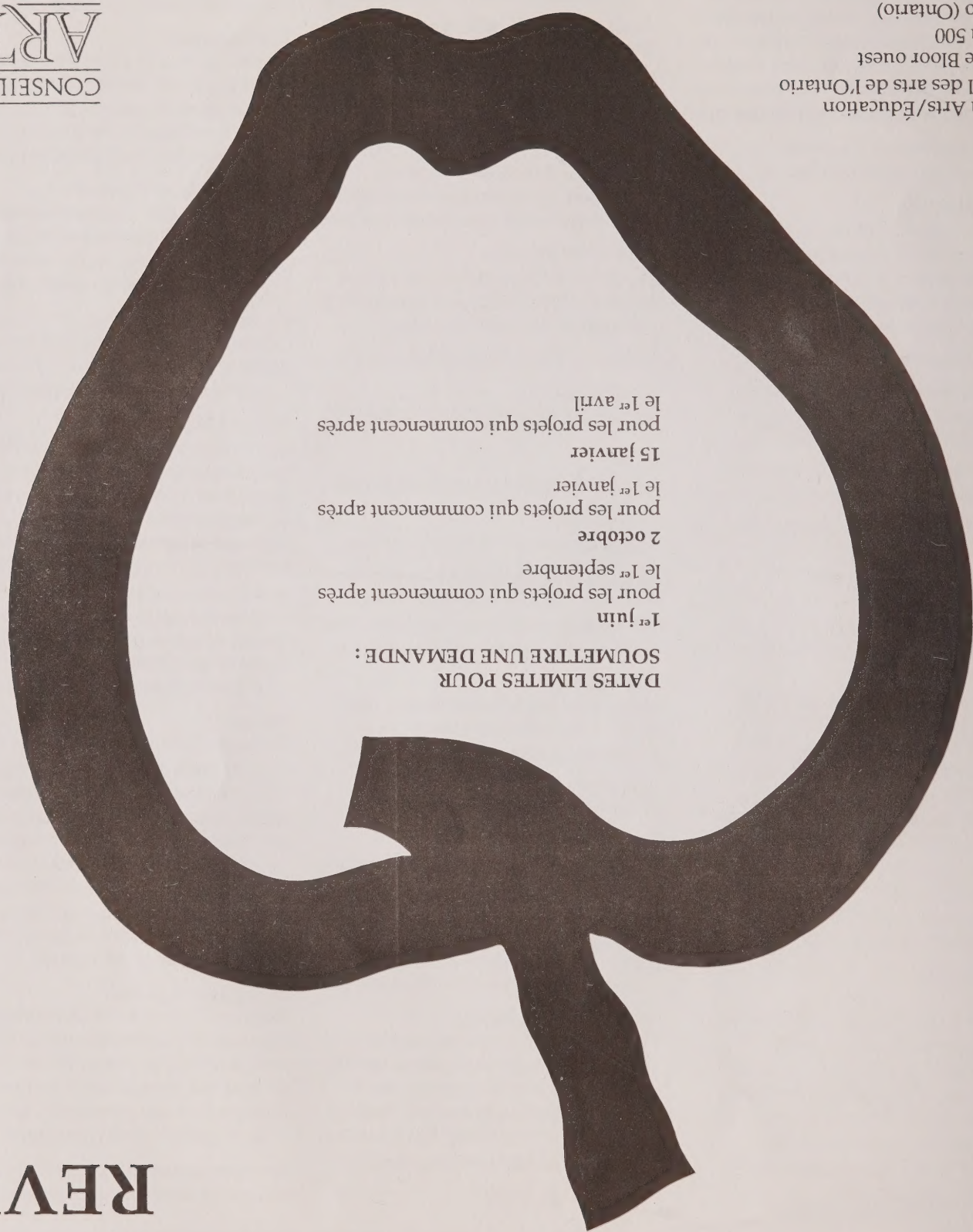
- Les artistes qui ont déjà participé à des projets en milieu scolaire doivent également fournir la documentation qui s'y rapporte.

4. Une description du projet, que l'artiste a rédigée et qu'il a mise au point avec le représentant de l'école. Cette description doit comprendre les renseignements suivants :

- la méthode employée par l'artiste en vue d'encourager la créativité de chaque élève (il faut favoriser le plus possible l'épanouissement créatif de chaque élève et la réalisation d'œuvres individuelles);
- les avantages qu'en tireront les élèves, les enseignants et l'artiste;
- le niveau d'année d'études et le nombre des élèves qui participeront au projet;







DATES LIMITES POUR  
SOUMETTRE UNE DEMANDE :  
1<sup>er</sup> juin  
pour les projets qui commencent après  
le 1<sup>er</sup> septembre  
2 octobre  
pour les projets qui commencent après  
le 1<sup>er</sup> janvier  
15 janvier  
pour les projets qui commencent après  
le 1<sup>er</sup> avril